

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|---|--|--|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 / 合意事項 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| 2003年 4. 24~26 第35回 韓國 大邱 1. 韓國側 - 金 相 廣 團長等 187名 (大邱地域企業人 77名包含) 2. 日本側 - 瀬戸 雄三 團長等 105名 | <p>1. 來賓祝辭·顧問人事</p> <ul style="list-style-type: none"> - 曹 海 寧 大邱廣域市 市長 - 高野 紀元 駐韓日本大使 - 金 榮 洙 中小企協中央會 會長 - 渡辺 修 日本貿易振興會 會長 <p>2. 基調演說</p> <ul style="list-style-type: none"> - 朴 容 晟 大韓商工會議所 會長 「21세紀의 同伴者の 韓日關係의 進展을 위해」 - 奥田 碩 日本經濟團體連合會 會長 「東아시아 自由經濟圈 構築을 위한 韓日의 役割」 <p>3. 合意事項</p> <ul style="list-style-type: none"> - 「產業貿易會議」開催에 協力하는 件 - 「訪日輸出促進團」派遣과 그 受容에 協力하는 件 - 兩國「產業技術協力財團」事業에 協力하는 件 - 「韓日中堅經濟人交流ミ션」의 韓國 派遣과 그 受容에 協力하는 件 - 「青少年交流事業」으로 韓日 兩國의 大學生을 相互派遣하고, 그 受容에 协力하는 件 및 품뿌리 交流를 通해 보다 젊은 世代의 交流推進을 檢討하는 件 - 兩國의 產業基盤을 뒷받침하는 中小企業分野에서 相互 補完事業의 推進을 檢討하는 件 - 其他 韓日·日韓 兩經濟協會의 合意下에 推進하는 事業에 協力하는 件 | <p>1. 第1分科會 (테마 : 韓日 兩國間의 投資交流活性化)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 柳 寬 榮 産業研究院 海外産業室 研究委員 「韓日間 投資協力 現況과 活性化 方案」 - 北岡 隆 三菱電機(株) 相談役 「ICT(情報通信技術)을 中心으로 한 投資分野에 있어서의 韓日協力」 <p>2. 第2分科會 (테마 : 韓日 企業間 競争과 協力)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 金 仁 珍 (株)韓進 代表理事 社長 「物流サービス業 分野에서의 韓日 企業의 競争과 協力」 - 飯島 英胤 ド레이(株) 相談役 「製造業 分野에서의 韩日 企業의 競争과 協力」 <p>3. 全體會議Ⅱ</p> <ul style="list-style-type: none"> - 朴 凤 圭 産業資源部 貿易投資室長 「參與政府의 産業政策 方向」 - 韓 元 碩 (財)韓日産業·技術協力財團 專務理事 「對日協力を 위한 韓國中小企業 實態調查」 - 成田 洋助 (財)日韓産業技術協力財團 專務理事 「韓日 兩國의 中小企業 相互補完 可能性 調查」 - 裴 泳 哲 大邱廣域市 投資通商課長 「大邱의 投資環境」 - 鄭 台一 韓國OSG(株) 代表理事 「韓日 協力事業 成果, 成功 要因」 - 李 吉 鉉 (株)晁元 會長, (社)韓日經濟協會 監事 「日韓中堅經濟人交流MISSION 誘致, 青少年交流韓日 大學生 相互訪問, 韓國訪日輸出促進團 派遣, 中小企業 相互補完事業 (共同提案)」 |

한일경제인회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|--|---|--|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 / 合意事項 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| 2004年 4. 22~24 第36回 日本 名古屋 1. 韓國側 - 金相廈 團長等 112名 2. 日本側 - 瀬戸 雄三 團長等 134名 (名古屋市 企業人 33名 包含) | <p>1. 來賓祝辭·顧問人事</p> <ul style="list-style-type: none"> - 羅鍾一 駐日韓國大使 - 神田眞秋 愛知縣知事 - 金在哲 韓國貿易協會 會長 - 因田義男 名古屋市 副市長 - 渡辺修 日本貿易振興機構 理事長 <p>2. 基調演說</p> <ul style="list-style-type: none"> - 姜信浩 全國經濟人聯合會 會長 「東아시아 域內協力과 韓日關係 發展 方向」 - 奥田碩 日本經濟團體連合會 會長 「日本과 韓國의 새로운 協力關係構築을 向하여」 <p>3. 合意事項</p> <ul style="list-style-type: none"> - 「產業貿易會議」開催에 協力하는 件 - 「訪日輸出促進團」派遣과 그 受容에 協力하는 件 - 兩國「產業技術協力財團」事業에 協力하는 件 - 「韓日中堅經濟人交流미션」의 韓國 派遣과 그 受容에 协力하는 件 - 「青少年交流事業」으로 韓日 兩國의 大學生을相互派遣하고, 그 受容에 協力하는 件 및 풀뿌리 交流를 통해 보다 젊은 世代의 交流推進을 檢討하는 件 - 兩國의 產業基盤을 뒷받침하는 中小企業分野에서 相互 補完事業의 推進을 檢討하는 件 - 其他 韓日·日韓 兩經濟協會의 合意下에 推進하는 事業에 協力하는 件 | <p>1. 第1分科會 (테마 : 韓日 兩國의 產業空洞化 對策)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 河炳基 產業研究院 產業競爭力室 室長 「韓國의 製造業 空洞化 現象 및 評價」 - 篠原撤 日本商工會議所 常務理事 「商工會議所에 있어서 產業空洞化 問題에 대한 對策」 <p>2. 第2分科會 (테마 : 韓日兩國의 中小企業 活性化 對策)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 金學權 韓國金型工業協同組合 理事長 宰煥SOLUTECH(株) 社長 「韓日FTA와 中小企業 活性化 對策」 - 上田勝弘 日本金型工業會 會長 / 大恒精工(株) 社長 「韓國 中小企業과의 交流 體驗」 <p>3. 全體會議 II</p> <ul style="list-style-type: none"> - 朴鳳圭 產業資源部 次官補 「革新主導型 產業政策과 韓日經濟協力」 - 小倉和夫 國際交流基金 理事長 / 前駐韓日本大使 「韓日關係의 展望」 - 坂本春生 2005年日本國際博覽會協會 副會長 「사랑·地球博覽會創造와挑戰—EXPO2005AICHIJAPAN」 |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|---|---|--|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 / 合意事項 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| 2005年 4. 14~15 第37回 韓國 서울 1. 韓國側 － 趙錫來 團長等 145名 2. 日本側 － 瀬戶雄三 團長等 103名 | <p>1. 兩國頂上 祝賀메시지(代讀)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 全飛虎 外交部 通商交涉部 亞太通商審議官 - 山本 榮神二本 駐韓日本 經濟公使 <p>2. 來賓祝辭·顧問人事</p> <ul style="list-style-type: none"> - 韓惠洙 副總理 兼 財政經濟部 長官 - 高野紀元 駐韓日本大使 <p>3. 特別功勞賞 受賞者</p> <ul style="list-style-type: none"> - 朴泰俊 韓日經濟協會 名譽會長 - 藤村正哉 日韓經濟協會相談役(前 會長) <p>4. 基調演說</p> <ul style="list-style-type: none"> - 尹鍾龍 三星電子(株) 代表理事 副 會長 『韓日經濟協力40年의 回顧와 展望』 - 奥田 碩(OKUDA HIROSHI) 日本經濟團體連合會 會長 『中層의 韓日關係 構築을 向한 經濟界의 役割』 <p>5. 合意事項</p> <ul style="list-style-type: none"> - 包括的이며 水準높은 韓日FTA의 年度內 締結을 위해 協力하는 件 - 「產業貿易會議」開催에 協力하는 件 - 「訪日輸出促進團」(韓國商品商談會) 派遣과 그 受容에 協力하는 件 - 兩國「產業技術協力財團」事業에 協力하는 件 - 「青少年交流事業」으로서 韓日高校 生交流에 대해相互 協力하는 件 - 兩國 中小企業의 「相互補完事業」에 대하여 協力하는 件 - 其他 韓日·日韓兩 協會 合意 下에 推進되는 事業에 協力하는 件 | <p>議題 : 經濟連帶와 向後 兩國企業間 協力方案 (製造業分野/제1분야)</p> <p>코디네이터 韓國側 : 成在甲 LG石油化學(株) 顧問 日本側 : 飯島英胤(IIJIMA Hidetane) 도레이(株) 特別顧問</p> <p>發表者 韓國側 : 劉常夫(株)POSCO 顧問 『韓·日 鐵鋼協力 成功事例와 向後 協力方向』 日本側 : 鮫島章男(SAMESHIMA Fumio) 太平洋시멘트(株) 社長 『素材產業의 韓日 經濟連帶 事例와 向後 展望』</p> <p>議題 : 經濟連帶와 向後 兩國企業間 協力方案 (文化·서비스產業分野)</p> <p>코디네이터 韓國側 : 金熙勇 東洋物產企業(株) 會長 日本側 : 清水紘一郎(SHIMIZU Koichiro) (株)HOTEL OKURA 副社長</p> <p>發表者 韓國側 : 李御寧 中央日報 顧問 (初代 文化部 長官) 『韓·中·日 文化共同體의 可能性과 問題點』 日本側 : 石原進(ISHIHARA Susumu) 九州旅客鐵道(株) 社長 『韓日海峽交流圈의 現狀과 向後 展望』</p> |

한일경제인회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|--|--|--|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 / 合意事項 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| 2006年 5. 25~27 第38回 日本 犢포로 1. 韓國側 - 趙錫來 團長等 133名 2. 日本側 - 瀬戸 雄三 團長等 150名 (salarié 地域 商工人 18名 包含) | <p>1. 團長人事 日本側 : 瀬戸 雄三(SETO Yuzo) 團長 韓國側 : 趙錫來 團長</p> <p>2. 來賓祝辭 日本側 : 高橋ハルミ(TAKAHASHI Harumi) 北海道知事 韓國側 : 丁世均 產業資源部 長官 韓國側 : 羅鍾一 駐日大韓民國特命全 權大使</p> <p>3. 基調演說 「東아시아의 協力強化를 위한 韓日이니셔티브」 孫京植 大韓工商會議所 會長 「아시아의 持續的 發展과 韓日關係의 強化」 山口信夫 (YAMAKUCHI Nobuo) 日本商工會議所 會頭</p> <p>4. 合意事項</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) 包括的이며 水準 높은 韓日FTA 締結을 위해 持續的으로 協力하는 件 (2) 『韓日産業貿易會議』開催에 協力하는 件 (3) 『訪日輸出促進團 (韓國商品商談會)』派遣과 그 受容에 協力하는 件 (4) 兩國 『産業技術協力財團』事業에 協力하는 件 (5) 『青少年交流事業』으로써 韓日高校生交流에 관해相互協力하는 件 (6) 兩國 中小企業의 『相互補完事業』에 관해 協力하는 件 (7) 次回부터 會議 名稱을 韓國側은 『韓日經濟人會議』로, 日本側은 『日韓經濟人會議』로 하는 件 (8) 其他 韓日·日韓 兩協會의 合意 下에 推進되는 事業에 協力하는 件 | <p>1. 第1分科會 (議題:韓日FTA締結과 21세紀의 韓日關係) 코디네이터 韓國側 : 薛元鳳 大韓製糖(株) 會長 日本側 : 鮫島章男(SAMESHIMA Fumio) 太平洋시멘트(株) 社長 「韓國의 FTA推進政策과 韓日FTA에 對한 示唆点」 李洙喆 三星物產(株) 副社長 「새로운 21세紀의 韓日關係」 米山晋(YONEYAMA Susumu) 野村總合研究所아시아·中國事業컨설팅部長</p> <p>2. 第2分科會 (議題 : 韓日兩國共通課題와 協力 方案) 코디네이터 韓國側 : 金熙勇 東洋物產企業(株) 會長 日本側 : 麻生泰(ASO Yutaka) 아소라파즈시멘트(株) 社長 「中國經濟의 浮上과 韓日兩國의 協力課題」 李昌在 對外經濟政策研究院 東北亞經濟協力 센터所長 「韓日의 共通經濟課題와 戰略的 파트너십」 深川由起子(FUKAGAWA Yukiko)早稻田大學 政治經濟學部 教授</p> <p>3. 全體會議 (議題:相互理解增進 및 文化·人的 交流 方案) 共同議長 韓國側 : 劉常夫 (株)POSCO 顧問 日本側 : 飯島英胤(IIJIMA Hidetane) 도레이(株) 特別顧問 「지금 韓日關係를 생각한다」 崔相龍 高麗大學 教授(前 駐日大韓民國特命全權大使) 「아시아의 人的·物的·文化的 交流의 重要性」 大橋洋治(OHASHI Yoji) 全日本空輸(株) 會長 「韓國과 北海道의 交流現狀과 向後 展望」 南山英雄(MINAMIYAMA Hideo) 北海道經濟連合會 會長 (北海道電力(株) 取締役會長)</p> |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|---|--|---|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 / 合意事項 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| <p>2007年 4. 12~13 第39回 韓國 釜山</p> <p>1. 韓國側 - 趙錫來 團長等 197名 (부산 기업인 35명 포함)</p> <p>2. 日本側 - 飯島英胤 團長等 115名</p> | <p>1. 團長人事 韓國側：趙錫來 團長 日本側：飯島英胤(IIJIMA Hidetane) 團長</p> <p>2. 來賓祝辭 韓國側：李熙範 韓國貿易協會 會長(前 產業資源部 長官) 日本側：大島正太郎(OSHIMA Shotaro) 在大韓民國日本國特命全權大使</p> <p>3. 基調演說 『東北亞 環境變化와 韓日協力 方向』 金相慶 韓日經濟協會 名譽會長 (株)三養社會長,前大韓工商會議所 會長</p> <p>『韓日 經濟關係의 強化를 위하』 畠山 襄(HATAKEYAMA Noboru) (財)國際經濟交流財團 會長</p> <p>4. 리셉션 祝辭 許南植 釜山廣域市 市長</p> <p>5. 合意事項</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) 包括的이며 水準 높은 韓日FTA 締結의 重要性和 必要性 을 再確認하고 韓日FTA의 早速한 체결을 促求하는 件 (2) 兩國間 貿易不均衡의 是正 및 쌍방향의 投資 活性화에 協力하는 件 (3) 『韓日新產業貿易會議』開催에 協力하는 件 (4) 『青少年交流事業』으로서 韓日高校生交流에 관해 相互 協 力하는 件 (5) 兩國 中小企業의 『相互補完事業』에 관해 協力하는 件 (6) 『韓日ビジネス交流商談會』派遣과 그 受容에 協力하는 件 (7) 兩國『產業技術協力財團』事業에 協力하는 件 (8) 其他 韓日·日韓 兩協會의 合意 下에 推進되는 事業에 協 力하는 件 | <p>1. 세션 I : 東아시아의 浮上과 韓日協力 強化 韓國側：『東아시아共同體 實現을 위한 韓日協力』 李鍾憲 學校法人 德成女子大學 理事長 『韓日FTA 推進展望과 課題』 孫讚鉉 江原大學 經濟貿易學部 教授 『中國의 産業政策 및 外國人投資政策의 變化』 金京源 三星經濟研究所專務 Global 經濟室長</p> <p>日本側：『韓日FTA와 東아시아共同體 形成』 浦田 秀次郎(URATA Shujiro) 早稻田大學 教授 『東아시아 經濟統合의 로드맵』 平塚 大祐(HIRATSUKA Daisuke) JETRO ASIA經濟研究所 開發研究Center長 『韓日FTA와 東아시아共同體 形成』 門脇 英晴(KADOWAKI Hideharu) 日本綜合 研究所 理事長</p> <p>2. 세션 II : 韓日兩國의 協力課題와 對應方案 韓國側 [韓日間의 經濟交流 擴大]： 『韓日兩國間 貿易擴大의 展望과 課題』 玄旿錫 韓國貿易協會 國際貿易研究院 院長 『韓日兩國間 投資增進을 위한 環境 造成』 柳津 (株)豊山 會長 (韓日經濟協會 副會長)</p> <p>日本側 [企業에 있어서 環境經營의 促進]： 『松下電器가 挑戰하는 環境經營』 大鶴 英嗣(OTSURU Hidetsugu) 松下電器產業 (株) 取締役</p> |

한일경제인회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|--|---|---|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 / 合意事項 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| 2008年 5. 15~16 第40回 日本 千葉縣 / 浦安市 1. 韓國側 - 趙錫來 團長等 136名 2. 日本側 - 飯島英胤 團長等 164名 | <p>1. 團長人事 日本側：飯島英胤(IJIMA Hidetane) 團長 韓國側：趙錫來 團長</p> <p>2. 40回 記念 兩國頂上 祝賀 메시지 (※代讀) 日本側：福田 康夫(FUKUDA Yasuo) 内閣府 内閣總理大臣 韓國側：李明博 大統領</p> <p>3. 來賓祝辭 日本側：木村 仁(KIMURA Hitoshi) 外務省 外務副大臣 日本側：中富 道隆(NAKATOMI Michitaka) 經濟產業省大臣官房審議官 日本側：堂本 曉子(DOMOTO Akiko) 千葉縣 知事 韓國側：權哲賢 駐日大韓民國特命 全權大使</p> <p>4. 功勞者 施賞 및 人事 日本側：瀬戸 雄三(SETO Yuzo) (社)日韓經濟協會 名譽會長 韓國側：金相慶 (社)韓日經濟協會 名譽會長</p> <p>5. 基調演說 『日本経団連 및 東芝와 韓國과의 關係』 西室 泰三(NISIMURO Taizou) (社)日本経団連 評議員會 議長 東京証券取引所 会長, (株)東芝 相談役 『東北亞 經濟共同體 構成을 위한 韓·日 兩國間 協力強化 方案』 李熙範 (社)韓國貿易協會 會長 (前 產業資源部 長官)</p> <p>6. 合意事項 (1) 양국 정상회담에서 합의한 한일 FTA/EPA 교섭 재개와 조기 체결을 위한 환경 조성에 협력하는 건 (2) 양국 간 균형있는 무역확대와 양방향 투자확대에 협력하 는 건 (3) 「한일신산업무역회의」 사업에 협력하는 건 (4) 「청소년교류사업」으로 한일고교생교류 및 학생미래회의 에 관하여 상호 협력하는 건 (5) 양국 「산업기술협력재단」의 한일비즈니스·인재교류 사업 에 협력하는 건 (6) 기타 한일·일한 양협회의 합의하에 추진되는 사업에 협 력하는 건</p> | <p>1. 세션 I : 韓日 技術競爭力強化와 經濟 提携 座長 : 米倉 誠一郎(YONEKURA Seiichiro) 一橋大學 이노베이션研究센터 教授</p> <p>日本側 : 米倉 弘昌(YONEKURA Hiromasa) 住友化學 (株)社長 『國家建設로 결실맺는 科學技術創造를 目標로 ~이노베이션 創出能力 強化를 위한 과제』 柘植 綾夫(THUGE Ayao) 芝浦工業大學 學長</p> <p>韓國側 : 『韓日 經濟協力 電子部門 事例와 發展 方向』 李熙國 (株)SILTRON 代表理事 『韓日間 技術協力 活性化 方案』 羅景煥 韓國生產技術研究院 院長</p> <p>2. 세션 II : 韓日間 均衡있는 貿易擴大를 위하여 座長 : 伊丹 敬之(ITAMI Hiroyuki) 東京理科大學大學院 教授</p> <p>日本側 : 『變化하는 韓國의 對外經濟關係 - 中國 擾증의 빛과 그림자 -』 野副 伸一(NOZOE Shinichi) 亞細亞大學아시아 研究所 教授 『韓日의 均衡있는 貿易擴大에 대해서』 村上 雅章(MURAKAMI Masaaki) 韓國三井物產 (株)代表理事 社長 兼 서울재팬클럽 理事長</p> <p>韓國側 : 『韓日間 貿易不均衡 原因과 改善方案』 任千錫 建國大學校 商經大學 貿易學科 教授 『韓日間 部品素材產業의 交易實態와 協力 方案』 琴秉周 (株)WOOSUNG I&C 社長 『韓國 勞動者들의 優秀性을 믿고 投資해 주십 시오』 張錫春 韓國勞動組合總聯盟 委員長</p> |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|--|---|---|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| <p>2009年 4. 16~17 第41回 韓國 서울</p> <p>1. 韓國側 - 趙錫來 團長等 188名</p> <p>2. 日本側 - 飯島 英胤 團長等 124名</p> | <p>1. 團長人事 韓國側：趙錫來 團長 日本側：飯島 英胤(IJIMA Hidetane) 團長</p> <p>2. 來賓祝辭 韓國側：李允鎬 知識經濟部 長官 日本側：高市 早苗(TAKAICHI Sanae) 日本經濟產業副大臣</p> <p>3. 基調演說 『向後의 世界經濟와 日本』 伊藤 元重(ITO Motosige) 東京大學大學院 經濟學研究科長 教授 NIRA(綜合研究開發機構) 理事長</p> <p>『韓日 經濟協力의 創造的 再構築』 趙煥益 KOTRA 社長</p> <p>『金融危機 以後 世界經濟와 韓日經濟連繫』 林 康夫(HAYASHI Yasuo) JETRO 理事長</p> | <p>1. 세션 I : 韓日 貿易·投資 活性化 方案 座長：李景台 韓國貿易協會 國際貿易研究院 院長</p> <p>韓國側：『韓日 貿易·投資活性化 方案』 鄭東洙 KOTRA Invest KOREA 團長 『大韓民國의 外國人 投資環境 및 投資機會』 金東秀 知識經濟部 投資政策官</p> <p>日本側 : 『韓日投資活性化(日本側 投資專門委員會 報告)』 麻生 泰(ASO Yutaka) 麻生リ파주시멘트(株) 社長 『韓日間 投資 擴大를 위한(事例發表)』 藤野 隆(Fujino Takashi) 旭硝子 (ASAHI GLASS)(株) 執行任員經營企劃室長</p> <p>『韓日 經濟協力의 創造的 再構築』 趙煥益 KOTRA 社長</p> <p>2. 세션 II : 議題 : 韓日 環境·에너지 協力 方案 座長 : 朴泰朱 韓國環境政策評價研究院 院長</p> <p>韓國側 : 『IT를 활용한 에너지 效率化 方案』 彭正國 現代自動車(株) 社長, 韓國GREEN BUSINESS IT協會 會長 『氣候變化協約과 企業의 對應』 金峻漢 POSCO經營研究所 所長/代表理事</p> <p>日本側 : 『地球環境問題에 대한 對應』 鮫島 章男(SAMESHIMA Fumio) 太平洋시멘트(株) 會長 『아시아地域의 資源循環型 社會構築을 지향하며』 河野 正樹(KOHNO Masaki) Dowa Holdings Co.,ltd 社長</p> |

한일경제인회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 發 表 內 容 | |
|--|---|--|
| | 來賓·顧問人事 및 基調演說 | 백그라운드 페어퍼·主題 發表 |
| 2010年 4. 15~16 第42回 日本 岡山市 1. 韓國側 - 趙錫來 團長等 110名 2. 日本側 - 飯島英胤 團長等 146名 | <p>1. 團長人事 日本側：飯島 英胤(IJIMA Hidetane) 團長 韓國側：趙錫來 團長</p> <p>2. 來賓人事 日本側：石井 正弘(ISHII Masahiro) 岡山縣 知事 韓國側：崔景煥 知識經濟部 長官 日本側：重家 俊範(SHIGEIE Toshinori) 在大韓民國日本國特命全權大使</p> <p>3. 基調演說 『地球 溫暖化 防止를 향한 日本의 課題와 對處』 小宮山 宏(KOMIYAMA Hiroshi) (株)三菱總合研究所 理事長 東京大學 總長顧問 『韓·日 協力의 新時代를 追求하마』 李洪九 SEOUL INTERNATIONAL FORUM 理事長(前 國務總理)</p> | <p>1. 제1세션：東아시아 經濟連帶(共同體)와 韓日 關係 司會：深川 由起子(FUKAGAWA Yukiko) 早稻田大學 政治經濟學術院 教授</p> <p>韓國側：『東아시아 經濟連帶와 韓日關係』 李景台 韓國貿易協會 國際貿易研究院長 『東아시아 市場에서의 韓·日 企業間 비즈니스 協力方案과 役割』 李洙喆 三星物產(株) 諮問役</p> <p>日本側：『東아시아 經濟連帶와 韓日經濟協力』 河合 正弘(KAWAI Masahiro) 아시아開發銀行研究所 所長 『東아시아 經濟連帶(共同體)와 韓日關係』 上野 健次(UENO Kenji) 도레이(株) 理事國際部門長</p> <p>2. 제2세션：今後의 環境經營과 그린 비즈니스의 展開와 展望 座長：小此木 政夫(OKONOGI Masao) 慶應義塾大學 法學部 教授</p> <p>韓國側：『코펜하겐 氣候變化總會의 示唆點：綠色成長』 劉然哲 外交通商部 綠色環境協力官 『綠色成長을 위한 Smart Grid』 崔泰一 韓國電力公社 Smart Grid推進室 處長</p> <p>日本側：『向後의 環境經營과 그린 비즈니스의 展開·展望』 足達 英一郎(ADACHI Eiichiro) (株)日本綜合研究所 Center長 『太陽光發電비즈니스의 現狀과 展望』 一木 修(IKKI Osamu) (株)資源綜合시스템 代表理事 社長</p> |

韓日新産業貿易會議 開催實績

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|---|---|
| <p>1999年 10. 14~15</p> <p>第1回 日本 千葉 (카즈사아크)</p> <p>1. 韓國側</p> <ul style="list-style-type: none"> - 姜 萬 洙 채어맨 (KANG, Man-Soo) 金 都 亨 코디네이터代行 (KIM, Do-Hyung) 等 26名 <p>2. 日本側</p> <ul style="list-style-type: none"> - 秋山 富一 체어맨 (AKIYAMA Tomiichi) 大慈彌 省三 코디네이터 (OZIMI Shozo) 等 32名 | <p>1. 第 1 Session</p> <p>[Theme : 韓日經濟現況의 認識과 意見交換]</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 10. 14(木) 15:40~18:10 - 場所 : 카즈사아크 2F 大會議室 202B - 主題發表 <ul style="list-style-type: none"> · 日本側 : 立花 宏(TACHIBANA Hiroshi) (社)經濟團體連合會 常務理事 『日本에 있어서의 產業競爭力 強化에 대한 努力』 · 韓國側 : 李地平(LEE, Ji-Pyong) LG經濟研究院 研究Center 副研究委員 『韓國企業의 經營改革과 韓日協力方案』 <p>2. 第 2 Session</p> <p>[Theme : 兩國의 企業風土와 商慣習 – “글로벌 스탠더드”와 關連하여 – 日本에서 본 韓國, 韓國에서 본 日本 – 評價와 期待,世界市場을 指向하여 –]</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 10. 15(金) 09:00~12:00 - 場所 : 카즈사아크 2F 大會議室 202B - 主題發表 <ul style="list-style-type: none"> · 日本側 : 村上 弘芳(MURAKAMI Hiroyoshi) (社)日韓經濟協會 專務理事 『테마의 目的과 進行方法 및 韓國의 企業風土와 商習慣 히어링結果』 · 韓國側 : 金大郁(KIM, Dai-Wook) 駐日韓國企業聯合會 會長 『日本の 企業文化와 商慣行 –日本 經濟界에 바람-』 <p>3. RECEPTION</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 10. 14(木) 18:30~20:00 - 場所 : HOTEL 2F 有明の間 <p>4. 午餐 懇談會</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 10. 15(金) 12:00~13:20 - 場所 : HOTEL 2F 有明の間 <p>5. OPTION PROGRAM (觀光)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 10. 15(金) 16:00~18:00 - 場所 : 우미호따루 |

한일신산업무역회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|---|---|
| <p>2000年 11. 16~17</p> <p>第2回 韓國 서울 (Trade Tower)</p> <p>1. 韓國側 -趙 健 鎬 체어맨 (CHO, Kun-Ho) 李 淳 嵊 코디네이터 (LEE, Soo-Chul) 等 37名</p> <p>2. 日本側 -秋山 富一 체어맨 (AKIYAMA Tomiichi) 大慈彌 省三 코디네이터 (OZIMI Shozo) 等 34名</p> | <p>1. 第 1 Session</p> <p>[Theme : 韓日 各各의 經濟現況과 課題에 대하여]</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 16(木) 15:30~18:10 - 場所 : 49F 韓國貿易協會 大會議室 - 主題發表 <ul style="list-style-type: none"> · 韓國側 : 許贊國(HUH, Chan-Guk) 韓國經濟研究院 先任研究員 및 巨視室長 『韓國經濟의 現況과 展望』 · 日本側 : 藤原 勝博(FUJIWARA Katsuhiro) (社)經濟團體連合會 常務理事 『日本의 經濟 情勢와 向後 課題』 <p>2. 第 2 Session</p> <p>[Theme : 今後의 韓日 經濟協力 方案에 대하여]</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 17(金) 09:00~14:30 - 場所 : 49F 韓國貿易協會 大會議室 - 主題發表 <ul style="list-style-type: none"> (PART I) 韓日 部品·素材產業 協力方案 <ul style="list-style-type: none"> · 韓國側 : 宋錫俊(SONG, Seok-Joon) (株)巨養 代表理事 『韓日 部品·素材產業 協力方案』에 대하여』 (PART II) 韓日 自由貿易協定(FTA) <ul style="list-style-type: none"> · 日本側 : 山澤 逸平(YAMAZAWA Ippei) 日本貿易振興會 아시아經濟研究所 所長 『21世紀의 바람직한 日韓 經濟關係』 · 韓國側 : 金都亨(KIM, Do-Hyung) 啓明大學校 國際學部 教授 『韓日 FTA 推進을 위한 知的·物的 인프라整備』 <p>3. RECEPTION</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 16(木) 18:30~20:00 - 場所 : 51F 貿易CLUB 다이아몬드 <p>4. 午餐 懇談會</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 17(金) 12:00~13:20 - 場所 : 51F 貿易CLUB 다이아몬드 <p>5. OPTION PROGRAM (見學)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 17(金) 15:00~16:30 - 場所 : 김치博物館 |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|--|--|
| <p>2001年 11. 15~17 第3回 日本 福岡 (福岡 SOFT RESEARCH PARK)</p> <p>1. 韓國側 -趙 健 鎬 채어만 (CHO, Kun-Ho) 李 洙 嵊 코디네이터 (LEE, Soo-Chul) 等 18名</p> <p>2. 日本側 -秋山 富一 체어맨 (Akiyama Tomiichi) 大慈彌 省三 코디네이터 (Ozimi Shozo) 等 30名</p> | <p>1. 第 1 Session [Theme : 在韓 日本企業에서 본 韓國經濟, 在日 韓國企業에서 본 日本經濟] - 日時 : 11. 15(木) 15:30~18:00 - 場所 : 2F SRP HALL - 主題發表 · 日本側 : 永宮 直史(NAGAMIIYA Tadashi) 野村總合研究所 SEOUL支店長 『韓國의 經濟改革 評價와 向後의 經濟課題』 · 韓國側 : 金貞湜(KIM, Jung-Sik) 駐日韓國企業聯合會 會長, 現代JAPAN(株) 代表取締役 社長 『在日 韓國企業에서 본 日本經濟』</p> <p>2. 第 2 Session [Theme : 韓日 FTA의 實現을 향하여] - 日時 : 11. 16(金) 09:00~12:00 - 場所 : 2F SRP HALL - 主題發表 · 日本側 : 藤原 勝博(FUJIWARA Katsuhiro) (社)經濟團體連合會 常務理事 『日韓 產業協力과 FTA의 展望』 · 韓國側 : 鄭 仁 敦(CHEONG, In-Kyo) 對外經濟政策研究院(KIEP) FTA研究TEAM長 『韓·日 FTA의 經濟的 效果와 戰略的 重要性』</p> <p>3. 第 3 Session - 日時 : 11. 16(金) 13:00~15:20 - 場所 : 2F SRP HALL [Theme① : 九州地域과 韓國의 經濟交流에 대하여] - 主題發表 · 日本側 : 石原 進(ISHIHARA Susumu) 九州旅客鐵道(JR九州) 專務取締役 『九州·韓國의 經濟交流에서 본 日韓自由貿易協定에 대하여』 [Theme② : 韓日間의 物流 協力方案에 대하여] - 主題發表 · 韓國側 : 李富植(YI, Boo-Sik) 交通開發研究院 院長 (芮忠烈(YE, Choong-Yeol) 東北亞·物流·經濟研究센터 責任研究員 代讀) 『韓日間 物流 協力方案』</p> <p>4. RECEPTION - 日時 : 11. 15(木) 18:30~20:00 - 場所 : HOTEL OKURA 福岡</p> <p>5. 午餐 懇談會 - 日時 : 11. 16(金) 12:00~13:00 - 場所 : 1F NOUVELLE 文雅</p> <p>6. OPTION PROGRAM A : 大宰府(Dazaihu) 見學 - 日時 : 11. 17(土) 09:30~11:30 B : 立命館아시아 太平洋大學 視察 - 日時 : 11. 17(土) 08:00~10:00</p> |

한일신산업무역회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|---|--|
| <p>2002年 11. 14~16</p> <p>第4回 韓國 濟州道 (濟州新羅 HOTEL)</p> <p>1. 韓國側 -趙 健 鎬 채어맨 (CHO, Kun-Ho) 李 淳 崔 코디네이터 (LEE, Soo-Chul) 等 20名</p> <p>2. 日本側 -秋山 富一 채어맨 (AKIYAMA Tomiichi) 御巫 清美 코디네이터代行 (MIKANAGI Kiyoyoshi) 等 18名</p> | <p>1. 第 1 Session</p> <p>[Theme : 韓日 經濟現況의 認識과 意見交換]</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 15(金) 09:00~12:00 - 場所 : 5F Halla I - 主題發表 <ul style="list-style-type: none"> · 韓國側 : 左承喜(JWA, Sung-Hee) 韓國經濟研究院 院長 『韓國經濟 概觀 – 最近 經濟動向·展望·政策課題을 中心으로』 · 日本側 : 金子 周平(KANEKO Shuhei) 미즈호綜合研究所(株) 上席理事 『日本經濟 現況과 向後의 課題』 <p>2. 第 2 Session</p> <p>[Theme : 世界經濟의 動向과 兩國의 經濟關係 – 世界經濟가 韓日에 미치는 影響과 對應, 韓日關係의 安定과 繫密化 –]</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 15(金) 13:20~16:30 - 場所 : 5F Halla I - 主題發表 <ul style="list-style-type: none"> · 韓國側 : 丁文建(CHEONG, Mun-Kun) 三星經濟研究所 經濟研究本部長(專務) 『世界經濟 展望과 韓·日通商 ISSUE』 · 日本側 : 角田 博(KADOTA Hiroshi) 日本經濟團體連合會 國際協力本部長 『通商政策을 둘러싼 世界的 互恵과 韓日協力 展望』 <p>3. RECEPTION</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 14(木) 19:00~20:30 - 場所 : 5F Halla II <p>4. 午餐 交流會</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 15(金) 12:10~13:10 - 場所 : 5F Halla II <p>5. OPTION PROGRAM (見學)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 16(土) 08:30~11:30 - 場所 : 住狀節理, 盆栽藝術院 |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|---|---|
| <p>2003年 11. 27~29 第5回 日本 東京 (Hotel Okura Tokyobay)</p> <p>1. 韓國側 -李錫瑛 체어맨 (LEE, Suk-Young) 李洙喆 코디네이터 (LEE, Soo-Chul) 等 17名</p> <p>2. 日本側 -木村伸一 체어맨 (KIMURA Shinichi) 安武史郎 코디네이터 (YASUTAKE Shiro) 等 40名</p> | <p>1. 第 1 Session [Theme : 韓日中小企業提携에 대해] - 日時 : 11. 28(金) 09:40~12:00 - 場所 : 2F Crownball Room - 主題發表 · 日本側 : 高田伸朗(TAKADA Nobuaki) 野村總合研究所 研究開發센터 上級컨설턴트 『韓日 中小企業交流의 今後의 展開에 대해』 · 韓國側 : 許南整(HUH, Nam-Jung) 韓日產業技術協力財團 理事 『韓日 兩國 中小企業間 相互補完 事業 推進經過』</p> <p>2. 第 2 Session [Theme : 韓日產業클러스터(Cluster)計劃 事例-韓日 地方產業提携을 指向하여-] - 日時 : 11. 28(金) 13:30~15:50 - 場所 : 2F Crownball Room - 主題發表 · 日本側 : 井上裕行(INOUE Hiroyuki) 經濟產業省 產業클러스터計劃推進室 立地環境整備課長 『產業클러스터 計劃에 대하여』 · 韓國側 : 洪珍基(HONG, Jin-Ki) 產業研究院 地域産業Team長 『韓國의 產業클러스터 政策과 韓日 産業協力 方案』</p> <p>3. RECEPTION - 日時 : 11. 27(木) 18:30~20:00 - 場所 : 2F Victoria Room</p> <p>4. 午餐 懇親會 - 日時 : 11. 28(金) 12:00~13:20 - 場所 : 1F 桃花林</p> |

한일신산업무역회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|--|--|
| <p>2004年 11. 18~19</p> <p>第6回 韓國 慶州市 (HotelHyundai)</p> <p>1. 韓國側 -李錫瑛 체어맨 (LEE, Suk-Young) 李洙喆 코디네이터 (LEE, Soo-Chul) 等 53名</p> <p>2. 日本側 -麻生泰 체어맨 (ASO Yutaka) 高梨圭介 코디네이터 (TAKANASHI Keisuke) 等 31名</p> | <p>1. 分野別 自由討論</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 18(木) 16:30~19:00 - 場所 : 2F Sapphire - 테마 : 韓日FTA推進에 따른 分野別 協力 <ul style="list-style-type: none"> · 貿易分野 : (진행) 김도형 계명대학교 국제학대학 일본학과 교수 · 機械分野 : (진행) 박양우 한국기계산업진흥회 상근부회장 · 電氣·電子·IT分野 : (진행) 이감열 한국전자산업진흥회 상근부회장 <p>2. 全體會議</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 19(金) 09:10~12:40 - 場所 : B1F 컨벤션홀 - 테마 : 韓日FTA關聯 <ul style="list-style-type: none"> · 韓國側 : 정재화 (사)한국무역협회 무역연구소 FTA연구팀장 『韓日FTA의 추진방안과 기업의 대응과제』 · 日本側 : 角田博(KADOTA Hiroshi) (사)일본경제단체연합회 參與 『韓日FTA-진정한 파트너쉽 구축과 동아시아 자유경제권을 지향하여-』 <p>3. RECEPTION</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 18(목) 19:00~20:30 - 場所 : B1F 다이아몬드홀 <p>4. 午餐 懇親會</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 19(목) 13:00~14:30 - 場所 : B1F 토파즈 <p>5. 産業視察</p> <ul style="list-style-type: none"> - 日時 : 11. 19(목) 15:00~18:30 - 場所 : (주)자원메디칼 |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|--|--|
| <p>2005年 11. 21~23 第7回 日本 京都市 (京都全日空 Hotel)</p> <p>1. 韓國側 - 李錫瑛 체어맨 (LEE, Suk-Young) 李洙喆 코디네이터 (LEE, Soo-Chul) 等 30名</p> <p>2. 日本側 - 麻生泰 체어맨 (ASO Yutaka) 高梨圭介 코디네이터 (TAKANASHI Keisuke) 等 33名</p> | <p>1. 第 1 Session (議題：韓日企業의 競爭力과 連帶深化) - 主題發表 <日本側> · 主題：『도레이그룹의 韓國에서의 事業運營에 대해』(假題) · 發表者：森野 仁(MORINO Hitoshi) 도레이(株) 取締役 <韓國側> · 主題：『韓日企業의 連携現況 및 向後展望』 · 發表者：金達雄 LG電子Japan(株) 代表取締役 社長 - 自由討論</p> <p>2. 第 2 Session (議題：아시아地域經濟連帶의 進展과 韓日關係) - 主題發表 <日本側> · 主題：『FTA時代의 課題 -原產地 規則과 企業-』 · 發表者：谷口正樹(TANIGUCHI Masaki) 日本機械輸出組合 通商・投資그룹 리더 <韓國側> · 主題：『韓日經濟와 文化・人的交流』 · 發表者：奇秉泰 韓國JMAC(株) 經營顧問 - 自由討論</p> <p>3. RECEPTION (日韓經濟協會 主催)</p> <p>4. 午餐懇談會 (日韓經濟協會 主催)</p> <p>5. 產業施設見學 - 見學處：阪奈(게이한나) 學研都市 内 施設見學 □ 오므론(株) 京阪奈(게이한나)이노베이션센터 □ (株)國際電氣通信基礎技術研究所</p> <p>6. 옵션 프로그램 - 見學處：金閣寺(긴가꾸지)/龍安寺(료오안지)/二條城(니조성)</p> |

한일신산업무역회의 개최실적

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|--|---|
| <p>2006年 11. 6~7 第8回 韓國 서울 (코엑스)</p> <p>1. 韓國側 - 유 창 무 체어맨 李 洙 嵩 코디네이터 等 39名</p> <p>2. 日本側 - 麻生 泰 체어맨 (ASO Yutaka) 清水 紘一郎 코디네이터 (SHIMIZU Koichiro) 等 31名</p> | <p>1. 제 1 Session (의제 : 『한일미래 공통의 과제 : 저출산시대의 도래와 기업경영』)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 일 시 : 2006. 11. 6(월) 15:30~18:00 - 장 소 : 코엑스 컨퍼런스 센터 310호 - 주제발표 <ul style="list-style-type: none"> · 발표자 : 최 속 희 삼성경제연구소 수석연구원 「저출산·고령화시대의 도래와 기업의 대응」 · 발표자 : 原田 泰(하라다 유타카) (株)大和總研 首席이코노미스트 「인구감소사회와 기업경영」 · 발표자 : 岩切 貴乃(이와카리 타카노) (株)東芝 멋진인생&케리아推進室長 「남녀공동참여를 위한 東芝의 대응」 - 자유토론 및 질의응답 <p>2. 제 2 Session (의제 : 지금의 한일양국 : 한국의 투자환경 현황과 한일합작사례)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 일 시 : 2006. 11. 7(화) 09:00~11:00 - 장 소 : 코엑스 컨퍼런스 센터 310호 - 주제발표 <ul style="list-style-type: none"> · 발표자 : 오 응 천 KOTRA 주력산업유치TEAM장 「한국, 성공의 열쇠」 · 발표자 : 안 성 락 삼성물산(주) 전자재료사업부 과장 「삼성물산 한일합작사례 -한국밀라글라스-」 · 발표자 : 帯刀 楠夫(오비나타 타페오) 韓國橫河電機(株) 會長 「합병에서 경영투명화로의 변혁」 - 시원, 가족의 행복을 추구하는 Business Mind - - 자유토론 및 질의응답 <p>3. 제 3 Session (의제 : 향후 한일산업무역회의의 운영방안에 대해서)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 일 시 : 2006. 11. 7(화) 11:00~11:50 - 장 소 : 코엑스 컨퍼런스 센터 310호 - 제 안 <ul style="list-style-type: none"> · 清水 紘一郎(SHIMIZU Koichiro) (주)호텔오쿠라 대표이사 부사장 「한일산업무역회의 개선 취지 및 문제점」 · 麻生 泰(ASO Yutaka) 麻生라파쥬시멘트(주) 社長 「일본측 개선방안에 대한 제안」 · 유 창 무 (사)한국무역협회 상근부회장 「한국측 개선방안 및 향후 계획 설명」 <p>4. 만찬교류회 (양국공동주최)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 일시: 2006. 11. 6(월) 18:30~20:00 - 장소: 그랜드 인터컨티넨탈호텔 지하1층 로즈룸 <p>5. 오찬교류회 (한일경제협회 주최)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 일시: 2006. 11. 7(화) 12:00~13:00 - 장소: 코엑스컨퍼런스센터 304호 |

| 年 度 · 期 間 回 次 · 地 域 參 加 者 | 主 要 會 議 內 容 |
|--|--|
| <p>2007年 11. 12~13 第9回 日本 横浜 (Pan Pacific)</p> <p>1. 韓國側 -柳 昌 茂 체어맨 李 洙 喆 코디네이터 等 40名</p> <p>2. 日本側 -麻生 泰 체어맨 (ASO Yutaka) 清水紘一郎 코디네이터 (SHIMZU Koichiro) 等 35名</p> | <p>1. Session I : 低出産과 기업경영 米山 晋(YONEYAMA Susumu) (株)野村總合研究所 부장</p> <p>2. Session II : 韓日間 최근의 투자현황과 사례 藤本 和彦(FUJIMOTO Kazuhiko) JETRO 과장대리 「한일 투자 개황」 上田 勝弘(UEDA Katsuhiro) 大垣精工(株) 사장 「최근의 한일 투자개황과 양국간 투자사례에 대해서」 成 美 淑 Ecotronix(株) 사장 「에코트로닉스사의 일본 투자사례」</p> <p>3. Session III : 韓日 기업간 협력방안 吳 泰 憲 경희Cyber대학교 일본학과 교수 「한일기업간 Win-Win 협력강화 방안」 金 仁 中 한국산업단지공단 상무이사 「한일 산업클러스터 추진현황과 협력방안」</p> <p>〈산업시설건학〉 가. 일 시 : 2007. 11. 12(월) 14:15~16:30 나. 견학처 : (주)알박 ULVAC, Inc. 다. 참 석 : 한국측 대표단 15명</p> |